

## Sujungtos bylos C-128/10 ir C-129/10

**Naftiliaki Etaireia Thasou ir Amaltheia I Naftiki Etaireia**

**prieš**

**Ypourgos Emporikis Naftilias**

(*Symvoulia tis Epikrateias* prašymai  
priimti prejudicinį sprendimą)

„Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvė teikti paslaugas — Jūrų kabotažas — Reglamentas (EEB) Nr. 3577/92 — 1 ir 4 straipsniai — Išankstinis administracijos leidimas teikti kabotažo paslaugas — Laivų saugumo sąlygų kontrolė — Tvarkos uostuose palaikymas — Įpareigojimai teikti viešąją paslaugą — Tikslių ir iš anksto žinomų kriterijų nebuvimas“

2011 m. kovo 17 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas . . . I - 1887

Sprendimo santrauka

*Transportas — Jūrų transportas — Laisvė teikti paslaugas — Jūrų kabotažas — Nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias jūrų kabotažo paslaugoms taikoma išankstinio leidimo tvarka (Tarybos reglamento Nr. 3577/92 1 ir 4 straipsniai)*

I - 1885

Reglamento Nr. 3577/92, taikančio laisvės teikti paslaugas principą jūrų transportui valstybėse narėse (jūrų kabotažas), 1 ir 4 straipsnių nuostatos turi būti aiškinamos taip, kad jomis nedraudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, kuriose įtvirtinta išankstinio leidimo jūrų kabotažo paslaugoms teikti išdavimo tvarka, kurioje numatytas administracinių sprendimų su nurodymu laikytis atitinkamų laiko tarpų dėl sumetimų, susijusių su, pirma, laivų saugumu ir tvarka uostuose ir, antra, įpareigojimais teikti viešąją paslaugą, priėmimas, jei ši tvarka yra pagrįsta objektyviais, nediskriminaciniais ir iš anksto žinomais kriterijais, ypač kai keli laivų savininkai nori sustoti tame pačiame uoste tuo pačiu

metu. Kalbant apie administracinius sprendimus, kuriuose nustatyti įpareigojimai teikti viešąją paslaugą, taip pat būtina, kad realus viešosios paslaugos poreikis dėl transporto reguliarių paslaugų nepakankamumo laisvos konkurencijos sąlygomis galėtų būti įrodytas. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą patekęs teismas turi patikrinti, ar pagrindinėse bylose šios sąlygos yra įgyvendintos.

(žr. 63 punktą ir rezoliucinę dalį)